



靈風

Spirit Wind

Vol.50. No.06 June 2021

第五十卷第六期 (總第 587期) 二零二一年六月

目錄

聖經論末世	陸 末世的末日 / 康錫慶	01
特 稿	主耶穌的歡樂 / 周天和	05
	最崇高的美德 / 曾玉興	09
講壇信息	The Giving of the Holy Spirit / Daniel T.W. Chow	12
靈修分享	我的牧者 / 胡至誼	16
靈修心得	不要怕，只要信 / 孟渝昭	18
十二籃零碎	與主合一，支取豐富 / 王敬	19
座右旋律	生命的糧 / 黎翰飛	20
旅行足跡	以斯帖音樂劇 / 李國維	21
晨 聲	以西結書 (二) 康錫慶	22
靈風之音	編輯部	29
封 底	二零二一年夏令退修會	

出版 / 發行：中華歸主紐約教會

Chinese For Christ New York Church

142-21/23 Franklin Ave., Flushing, NY 11355

電 郵：cfcnyc@cfcnyc.org 網 絡：www.cfcnyc.org

總 監：任德健 牧師 總編輯：康錫慶 牧師

文字組：鄧一彤 吳雯霞 吳國慶 吳保羅 趙承錫 王兆宗

徵 稿：本月刊免費贈閱，歡迎投稿，文責作者自負，未設稿酬。



陸 末世的末日

康錫慶

一、末了世代的豫兆 二、末日等候主再來

主耶穌在橄欖山講論，先論及末日的豫兆，接着論祂再來的時辰；明言：「人子近了，正在門口了」。何時才踏進門？耶穌沒有肯定，只說：「那日子，那時辰，沒有人知道，連天上的天使也不知道。」更令人難解的是「子也不知道，惟獨父知道。」主權在於父神。不過有些現象出現在未知數的時間裏，主耶穌引古為喻，從歷史帶進來日；一是挪亞的日子，一是羅得的日子，那是末日危險的日。為此主耶穌特別提示「要做醒，因為不知道你們的主是那一天來到」（太二十四 37-51，路十七 26-32）

（一）論日子

主耶穌分別論兩個日子，也就是兩個時期人類生活的現象，這些現象從未改變過，自古至今，直到主再來的前夕，只有變本加厲。

1. 挪亞的日子（創六 1-7）

挪亞是亞當從塞特傳下來的第十代。塞特是「代替亞伯，因該隱殺了他。」該隱是亞當的長子，殺了弟弟亞伯之後，就「離開耶和華的面」，而塞特生以挪士，「那時候人纔求告耶和華的名」（創四 16，25-26）。人類從此分別為屬世與屬神兩種。到了挪亞的日子，人類歷史已約一千五百年，都是亞當的後裔，都是生活在罪惡中。到了挪亞的日子，更是到不可收拾的地步。

（1）婚姻混亂

人類生養眾多，男女婚嫁出了問題，經云：「神的兒子們看見人的女子美貌，就隨意挑選，娶來為妻。」只見外表美貌，就「隨意」，不分辨身分。「神的兒子」有被認定是「天使」，因為聖經也有稱天使是

「神的兒子」（伯一 6，二 1）。天使有靈無體，怎能與人的女子結合？況且主耶穌也曾說過：「當復活的時候，人也不娶也不嫁，乃像天上的使者一樣。」所以這裏指天使，是「不明白聖經，也不曉得神的大能」（太二十二 29-30）

「神的兒子」與「人的女子」何所指？很自然是指敬畏神的人塞特的後人與遠離神的人，該隱的後人，是信神與不信神的結合，使徒保羅稱：信與不信「不相配，不要同負一軛」（林後六 14）。這種不相配的婚姻，帶來「偉人」，就是「英武有名的人」，原意是「墮落的人」，因無惡不作而聲名狼藉。這種情形，豈不也出現在這個時代。主再來的前夕，這現象越來越顯著。由於種種因素帶來婚姻的亂象，構成多少破碎的家庭。離婚率直線上升，出現無數的單親家庭，搖撼社會的根基。神的兒女們生活在這日子中，知道主已來在門口了，不隨潮流，謹慎我們的腳步，重視婚姻，珍惜家的可貴。

(2) 罪惡氾濫

經云：「耶和華見人在地上，罪惡很大，終日所思想的盡都是惡。」真是罪惡滿盈，今日如何？每日報章、電視新聞、眼所見、耳所聞，形形色式的罪；除了外顯的恐怖分子擾亂，種族主義的歧視，黨派的紛爭，彼此仇視，不法之徒，槍殺搶劫天天都發生。此外由於信仰的偏差，倫理道德的淪落，帶來內在外在的混亂，《聖經》多處陳列種種的罪狀：

開始出現在主耶穌教訓人時提及的：惡念、兇殺、姦淫、苟合、偷盜、妄證、謗讟、貪婪、邪惡、詭詐、嫉妒、驕傲、狂妄（太十五 19，可七 21-22）。

使徒保羅、彼得在他們的書信中也分別陳列諸種罪狀：不義、邪惡、貪婪、惡毒、嫉妒、兇殺、爭競、詭詐、毒恨、讒毀、怨恨、侮慢、狂傲、自誇、無知、背約、捏造惡事、違背父母、無親情、不憐憫。姦淫、污穢、邪蕩、拜偶像、邪術、仇恨、忌恨、惱怒、結黨、紛爭、異端、醉酒、荒宴。惡毒、毀謗、污言。變童、親男色、偷竊、辱罵、勒索。苦毒、忿怒、嚷鬧。淫詞、妄語、虛浮、欺哄、悖逆。不法、不服、不虔、不潔。戀世俗、弑父母、殺人、撒謊、搶人口、起假誓、敵真道。專顧自己、貪愛錢財、忘恩負義、不解怨、說讒言、不能自約、賣主賣友、任意妄為、自高自大、愛宴樂、根源是離棄神放縱自我，滿足自己的慾望，發揮罪性的本質（羅一 28-31，林前五 11，六 9-10，加五 19-21，弗四 31，五 3-7，西三 3-9，提前一 9-10，提後三 2-5，彼前一 2，四 3）。這些由罪性產生的罪行，挪亞的日子只用「罪惡很大」和

「所思想的盡都是惡」兩句話表達，「不知不覺洪水來了，把他們全都衝去，人子降臨也要這樣。」今日何日？是挪亞的日子，「還有一點點的時候，那要來的就來，並不遲延」（來十 37）。

2. 羅得的日子（創十九 1-7）

羅得是亞伯拉罕的侄兒，隨叔叔同往迦南地，因飢荒同下埃及，帶來不少牛羊群畜。由於水草之爭，兩家牧人常起紛爭，亞伯拉罕為了保持叔侄間的情誼，讓羅得選最喜歡的地區發展。終於羅得選擇當時最好的約但河全平原，就遷移到當時最繁榮的平原城所多瑪。誰知那是罪惡多端的平原城之一。神察看事情，特向亞伯拉罕顯現，明示：「所多瑪和蛾摩拉罪惡甚重，聲聞於我。」神就決意用硫磺火將全平原諸城毀滅，那是羅得的日子，距離挪亞的日子約五百年，是挪亞的第十一代，人類的生活仍然任意而行，我行我素。主耶穌論羅得的日子：「人又喫又喝，又買又賣，又耕種，又蓋造。到羅得出所多瑪的那日就有火與硫磺從天上降下來，把他們全部滅了。人子顯現的日子，也要這樣」（路十七 28-29）。人人都過着正常的生活；盡情享受，醉生夢死，不知不覺天降硫磺火，將全平原諸城都毀了。

所多瑪代表的平原諸城，有甚麼「罪惡甚重」聽聞於神？據史記，最嚴重是淫亂，尤其是同性戀汙濫全地（創十九 1-9）。這是羅得親歷其境，他接待兩位天使，受到所多瑪城裏的人要求交出這二人「任我們所為」，新譯本作「我們要與他們同房」，雖然羅得更願犧牲他的兩個女兒代替這兩位天使，竟被他們拒絕，真是無法無天，充分表明「罪惡甚重」。正因如此，羅得住在他們中間，「看見聽見他們不法的事，他的義心就天天傷痛」（彼後二 6-8），也無法扭轉他們邪惡的行為。亞伯拉罕曾為些城求恩，全平原連十個義人都沒有（創十八 32）。神還是聽亞伯拉罕的禱告，救出羅得一家四口，可惜羅得的妻子不聽天使的話，回頭看所出的城，終於變成一根鹽柱（創十九 26）。

羅得的日子；來到今日，同性戀愛，同性婚姻，已成了一個邪惡的潮流，衝擊整個人類的社會，不再引以為恥，而是明目張膽地引以為榮。自從 2001 年 4 月 1 日荷蘭第一個允許同性婚姻之後，相繼有比利時（2003），西班牙及加拿大（2005），南非（2006），挪威及瑞典（2009），葡萄牙及冰島、阿根廷（2010），丹麥（2012），巴西、法國、烏拉圭、紐西蘭（2013），目前全球人口約 72 億，同性戀佔超過 3%。就美國論，同性婚姻合法至 2013 年已達十七州。紐約自 1970 年開始舉辦「同志自豪大遊行」引以為傲，是同性戀的榮耀日，他們打着人權自由名號，支持性別多元化，要求社會給他們發言權與立足點。

雖然有不少研究為同性戀者解圍，始終無法開脫「罪」的枷鎖。《聖經》明訂：「不可與男人苟合，像與女人一樣，這本是可憎惡的」（利十八 22，二十 13）「神任憑他們放縱可羞恥的情慾，他們的女人，把順性的用處，變為逆性的用處。男人也是如此，棄了女人順性的用處，慾火攻心，彼此貪戀，男與男行可恥的事，就在自己身上受這妄為當得的報應」（羅一 26-27）。所謂的「報應」是由逆性行為惹來的艾滋病，根據「美國傳染病防治中心」CDC2011年報告，全國120萬艾滋病患者中有三分之二是男同性行為者。因此同性婚姻被稱為「死亡文化」。羅得的日子，至今已達沸點，硫磺的火將從天而降。告訴世人主耶穌已來到門口了，當把握機會歸向神。

（二）論等候

主耶穌提示日子是祂再來的日子，那日子要發生的事是「取去一個，撇下一個」。因為不知道準確的時間。這裏用「賊」為喻，使徒彼得也有同樣的提示：「但主的日子要像賊來到一樣」（彼後三 10）。賊出現，論時間不預告，論目的為取物。喻主來到，不但不知何時，也「不得看見」（路十七 22）。信徒等候主再來，不是怕主來，凡在主耶穌裏的人都希望主耶穌快再來，全部《聖經》的結語是主耶穌的話：「證明這事的說：是了，我必快來。」領受這話的回應：「阿們，主耶穌啊，我願你來」（啟二十二 20）。這是所有神的兒女共同的心願，為此在等候主再來應具備

1. 要儆醒

按日子論，時候不多了，不要再沉迷這短暫的日子，使徒保羅很嚴肅地勸告：「你們曉得現今就是該趁早睡醒的時候了，因為我們得救，現今比初信的時候更近了。黑暗已深，白晝將近，我們就當脫去暗昧的行為，帶上光明的兵器，行事為人要端正，好像行在白晝，不可荒宴醉酒，不可色邪蕩，不可爭競嫉妒。」最後一句，「總要披戴主耶穌基督，不要為肉體安排，去放縱私慾」（羅十三 11-14）。這一番話是在描寫挪亞與羅得的日子，儆醒等候主耶穌再來的最後一句話中，提到「要」與「不要」，是積極與消極的兩種心態。主耶穌在客西馬尼園警告使徒們也是：「總要儆醒禱告，免得入了迷惑」（太二十六 41）。主再來是要取去一個，撇下一個，你我是被取去呢，或被撇下？為此

2. 要預備

主耶穌在這段的最後提示：「所以你們也要預備，因為你們想不到的

時候，人子就來了。」下一段開頭：「誰是忠心有見識的僕人，為主人所派，管理家裏的人，按時分糧給他們呢。主人來到，看見他這樣行，那僕人就有福了。」

主耶穌在這裏講得很清楚；何謂「家」？這家是「永生神的教會」（提前三 15）。誰是「僕人」？每個信主重生得救者，在神的家中，具備兩種身分，一是兒女的身分，「聖靈與我們的心同證我們是神的兒女」（羅八 16）。另種是僕人的身分，在神的家中事奉神，所以使徒保羅用神的愛勸告：「將身體（全人）獻上，當作活祭，是聖潔的，是神所喜悅的。你們如此事奉，乃是理所應當的。」接着分析：「要照神所分給各人不同的職責，按着所得的恩賜，三次提到「當專一」，也「當誠實」、「當殷勤」、「當甘心」（羅十二 1-8）。這些是僕人的心態所表現的形態，正是主耶穌所說的「忠心有見識的僕人」。你我預備好了沒有？因為我們都要面對「基督臺前」的審判，是按着個人所行的受報（彼前四 17，林後五 10）。

末日等候主再來，務要提高警覺，一年多來因新冠病毒瀰漫全球，由於「居家避疫」，成為基督徒最大的考驗；有些信徒經歷一段靜修時間，多親近主，勤讀神的話，博覽屬靈群書，信心更堅定，靈命增長。一方面也關心主裏肢體，在恩座前代禱，也在網絡上參加各種聚會。靈裏相交，與神與肢體彼此相通，雖「居家」也不寂寞。有些肢體也善用恩賜，熱心事主，參予教會各項事工，不受疫情的影響，經常到教會或在家中處理神家中各項事務，各人所做的都看在神的眼中，不能說不是神「又善良又忠心的僕人」。

反觀有些信徒，只以自己為神兒女的身分，單求享受神，多為主恩感謝，卻疏遠恩主，在神家中只期望得甚麼，正如主耶穌責備當時的律法師：「因為你們把難擔的擔子，放在人身上，自己一個指頭卻不肯動」（路十一 46）。不認知自己也是神的僕人，在神的家也應盡自己的本分，在這段「居家」的日子中，更是無所事事，連聚會也不感興趣，就是網絡上聚會也是隨隨便便，心不在焉，這一年多來，與神與人都疏遠了，靈性低沉，信心軟弱，如使徒保羅所提示：「在你們中有好些軟弱的，與患病的，死的也不少。」所以「應當自己省察」（林前十一 28，30），這是信徒的靈性光景。

信徒們都在等候主再來，被提空中與主相見。不忘那不是去承受天堂樂境，而是去面對審判，決定「得賞賜」或「受虧損」（林前三 14-15）。請鄭重其事；儆醒預備；細聽使徒約翰語重心長地提示：「小子們哪！你們要住在主裏面，他若顯現，我們就可以坦然無懼。當他來的時候，在他面前也不至於慚愧」（約壹二 28）。◆

主耶穌的歡樂

周天和



(路十 21)

耶穌笑嗎？

有人說□聖經中曾經多次記載耶穌流淚哀哭(路十九 41，約十一 35，來五 7)，但沒有記載耶穌開顏微笑，可見耶穌是位多愁善感，憂形於色的「面色蒼白的加利利人」！他的一生憂多於樂，他留給人的印象乃是一位莊嚴肅穆，令人望而生畏的聖者！

其實，這種見解，雖然不能說是極端錯誤的，但至少也是極不完全的。主耶穌固然有憂愁哀哭心情沉重的時候，可是四福音中也曾清楚記載耶穌有歡喜快樂的日子(路十 21)。他因門徒工作有成效而歡樂，他因罪人悔改歸正而高興，他因幫助別人而滿足。就在受難前夕，他還勸勉門徒「你們心裏不要憂愁」，應許他們必然反憂為樂(約十六章)。在他的教訓中，也常採用婚筵和珍寶的比喻去闡明天國的福樂(太廿二 2，十三 40-46，假如耶穌不是一個快樂度日的人，他的敵人必然不會批評他是一個「貪食好酒的人」(太十一 19)；必然不會質問他：「為甚麼你的門徒不禁食？」(可二 18)。假如耶穌時常都是心情沉重憂形於色的聖者，他必不能與喜樂的人同樂，必然不會在婚姻的筵席上施行他第一件神蹟，叫別人的喜樂得以滿足。一位能夠欣賞旭日的清輝，和晚霞秀麗的人(太十六 2-3)，必然不是一位時常憂心忡忡的人。一位能夠留意野地百合花的美麗，天空飛鳥的自由的人(太六 26、28)，也必然能夠對上主安心信託。有誰聽了耶穌「為甚麼看見你弟兄眼中有刺，卻不想自己眼中有樑木呢」的教訓，不欣賞耶穌那幽默的比喻呢？有誰想起耶穌對法利賽人所加的「你們好像粉飾的墳墓」和「蠅蟲你們就濾出來，駱駝你們倒吞下去」的責備時，對耶穌的幽默感不作會心的微笑呢？又有誰會相信耶穌抱著小孩，給他們接手，為他們祝福的時候，仍舊拉長面孔而不面露笑容呢？也許由於耶穌的流淚悲傷乃是極其罕見的事，因此門徒在追述「先師」的事蹟時，特別加以強調，反而對耶穌經常的笑臉，看作平凡，而未刻意描述。不管如何，我們深信，耶穌的流淚悲傷必不能長期掩蓋他內心

的明朗喜悅。雖然由於耶穌是一個有血有肉，情感豐富的人，對於一切事物的感受極其銳，因此難免流淚悲傷，可是耶穌到底是一位滿有信心，時常流露屬天喜樂的人。因此在受難前夕還能勗勉門徒保持喜樂。在十字架上說了「我的上帝，我的上帝，你為甚麼離棄我？」以後，還能說：「成了！父阿，我將我的靈魂交在你手裏。」

消極見證

可惜，許多時候，基督徒都未能效法我們的主，在日常生活中流露我們屬天的喜樂。我們向人宣傳「福音」，見證「大喜的信息」，可是我們的表現，我們的言行都與我們所宣傳的信息相違，正如一個「光頭佬」推銷「生髮油」，怎能期望產生積極的功效呢？假如今天的基督徒能像當年的使徒們一樣，為主的緣故受囚禁受責打而「心裡歡喜，因被算是配為這名受辱」（徒五 41）；或者像保羅和西拉一樣，因傳福音被打下監，仍舊唱出「夜半歌聲」（徒十六 25），那麼我們也可預期我們所傳的福音會產生類似當年使徒時代的功效。

英國有一位牧師（F. W. H. Myers）一次詢問一位教會職員，他認為他死後會有甚遭遇？那位職員回答說：「我必立時去到永恆福地，然而，巴不得你没有向我談及這個不愉快的問題！一方面是「永恆福地」；一方面又是個「不愉快的問題」！

這種矛盾心情豈不是我們無數基督徒的寫真？多少時候，我們面對死亡時，豈不都是極其憂傷，「像那些沒有指望的人一樣」（帖前四 13）？究竟有幾個人能夠像使徒保羅一樣，從心坎中說：「情願離世與基督同在，因為這是好得無比的」呢？

英國循道會名牧魏德海曾經述說數十年前他在米所波大米隨軍服務時一件遭遇。一次，他因病入軍醫院療養。每天都有一位牧師到病房來探望病人。那位牧師經常拉長面孔，面帶愁容。雖然他「三句不離本行」，與病人談話時，總想設法把病人的思想帶到宗教問題上去，然而功效卻微乎其微。病人見他踏入病房，都假裝睡覺。他們寧可閉目養神，也不願聽這位牧師的嘮叨！另有一位女護士，雖然偶然也會口出粗言，可是時常容光煥發，滿面春風，即使氣溫高達一百十五度，她仍時常流露快樂服務的心情。一位鄰床的軍官問魏德海說，他是否認為這位牧師將來會上天堂，那位護士小姐則下地獄？因為依他自己看來，寧可與道位護士小姐同下地獄，也好過與那位牧師同進天堂呢！

保持歡樂的秘訣

然而，主耶穌怎能保持他那歡樂的心情呢？主要的原因有三：第一，他沒有罪的意識；第二，他清楚順從上帝的旨意而行；第三，他對上帝有全備的信心。

主耶穌凡事與他的弟兄相同，「只是他沒有犯罪」（來四 15）。他曾公開詢問猶太人「你們中間誰能指證我有罪呢？」（約八 46）巡撫彼拉多一再聲明「我查不出這人有甚麼罪來！」與他同釘十字架的一位強盜也作證說「這個人沒有作過一件不好的事。」（路廿三 41）耶穌所以能夠保持他的喜樂，就是因為他過著無罪的生活，內心完全沒有罪的意識。當大衛犯罪以後，他說：「黑夜白日，你的手在我身上沉重。我的精液耗盡，如同夏天的乾旱。」（詩卅二 4）又說：「我閉口不認罪的時候，因終日唉哼，而骨頭枯乾。」（詩卅二 3）可是當他認罪悔改以後，便又高興歡呼「你以得救的樂歌四面環繞我。」（詩卅二 7）當上帝救他脫離流人血的罪時，他就仍得救恩之樂，他的舌頭就高聲歌唱上帝的公義（詩五十一 12，14）。弟兄姊妹們，你要保持屬天的喜樂嗎？請遵循聖經的指示，過聖潔悔改的生活。

主耶穌所以能夠保持他那歡樂的心情之第二個基本原因，乃是他清楚順從上帝的旨意而行。他說：「我的食物就是遵行差我來者的旨意，作成祂的工。」（約四 34）又說：「我不求自己的意思，只求那差我來者的意思。」（約五 30）他清楚表明：「我從天上降下來，不是按著自己的意思行，乃是要按那差我來者的意思行。」（約六 38）他更極力強調：「我沒有一件事是憑著自己作的。我說這些話乃是照著父所教訓我的。」（約八 28）實在，一個人如果生活在上帝的旨意中，遵照上帝的旨意而行，凡事以祂的旨意為依歸，體貼祂的愛愛人，這種服役，這種事奉，會成為喜樂的泉源，在他心中長流不竭。

最近在非洲逝世的施惠澤醫生 (D. Albert Schweitzer) 大半生的時間在非洲叢林中度過，本乎基督之愛，服務貧苦的非洲黑人。人們可能不堪其苦，但施醫生則時常不改其樂！為甚麼？因為他清楚上帶的召命，甘心樂意遵照上帝的旨意而行。

主耶穌所以能夠保持他的喜樂之第三方面的基本原因，乃是由於他對上帝有全備的信心！他深信上帝的權能，也深信上帝必保守他、扶持他、引導他，達成他從父上帝所領受的使命。他勗勉他的門徒：「那殺身體不能殺靈魂的，不要怕他們！」（太十 28）又安慰他們：「兩個麻雀不是

賣一分銀子麼？若是你們的父不許，一個也不能掉在地上；就是你們的頭髮也都被數過了。」(太十 29-30) 由於他深信說最後一句話的乃是上帝，這信心使他能夠面對強敵不屈不撓。由於他深信上帝在他身上的旨意終必成就，因此他雖然歷盡艱辛，甚至犧牲自己的性命，仍舊保持一顆快樂的心。

馬丁路德在抗拒當年教皇的惡勢力時，曾經一度異常沮喪。忽然，他的太太穿著喪服出現在他面前。馬丁路德一愕，忙問：「是誰死了？」回答說：「上帝死了！」馬丁路德驚訝說：「甚麼，你瘋了嗎？上帝怎能死去！馬丁路德夫人回答說：「親愛的，你說得不錯，上帝不會死去！不過，既然如此，那麼你為甚那樣沮喪，好像上帝已經死去了呢？」……一言驚醒夢中人，於是馬丁路德重新獲得信心和勇氣為真理作戰。

弟兄姊妹們，你是否因個人的挫折與痛苦而灰心沮喪？你是否因教會種種的難題而憂心忡忡？請記住，主耶穌保持快樂的一個主要秘訣，乃是對上帝有完備的信心。也許你已失信或小信，但你願否效法那位害癲癩病的孩子的父親，向主祈求說：「主阿，我信；但我信不足，求主幫助」呢？◆



假如人從不知有饒恕這回事，那時是無限的痛苦！世上若沒有罪過，饒恕當然不可能存在。那裡沒有饒恕，那裡就必產生怨恨。

(一) 神給人的饒恕

神要無條件赦免人的罪，並不附帶任何條件，主耶穌為要暗示神饒恕人的事實，就用比喻說了一個王免了僕人的巨債的事(太十八 23-35)；那僕人欠了王千萬銀子，按古律法之規定，無力償還，應把妻兒及所有變賣，甚至自己賣身，償還債款。當王照律法辦理時，他立即俯伏求情，王竟動了慈心，把他釋放了，並免了他的債。照樣世人欠神的債——「世人都犯了罪，虧缺了神的榮耀」(羅三 23)，神知道我們永遠無法清還，祂因為愛世人，因此差遣愛子耶穌來世，且死在十字架上，代人還了罪債。只要我們像那欠債的僕人，俯伏在神前求情，祂必因耶穌的名而饒恕我們一切的罪過。

(二) 聖經中的饒恕

在聖經中有些獨特的饒恕的榜樣。在舊約中,最顯著的例子如下:摩西因娶了古實女子為妻,遭其姐米利暗毀謗,神刑罰米利暗,使她長大痲瘋,但摩西哀求神說:「神啊!求你醫治她。」(民十二 13)

約瑟饒恕賣他為奴的弟兄的感人故事,顯出他是我們饒恕家人的模範。他不只不報仇,還安慰他們勿自憂自恨,又照法老的命令請他們的兒孫和所有的家人搬到埃及國最好的地方——蘭塞境內的地,將那地給他父親及弟兄居住,作為產業,並用糧食奉養他們全家眷屬。(創四十五 1-, 15四十七 10-12)

在新約中,我們看見司提反為那些用石頭打他的人祈禱,求神饒恕他們:「主啊!不要將這罪歸於他們。」(徒七 60)

主耶穌在十字架上為釘祂的人禱告,求神饒恕他們:「父啊!赦免他們,因為他們所作的,他們不饒得。」(路二十三 34)。這是最偉大的代求的禱告!

(三) 饒恕人的次數

猶太人認為饒恕人三次已可以了,算是問心無愧了。彼得則較勝普通人多一倍,彼得式的饒恕是七次,主耶穌的要求是七十個七次——四百九十次,就是要隨時隨地饒恕人,因為「東離西有多遠」,神「叫我們的過犯,離我們也有多遠。」(詩一 0 三 12),正如祂「在基督裡饒恕了」我們一樣(弗四 32)。神不喜歡人再三得罪祂,但神也不喜悅人計算弟兄得罪祂的次數。神要求我們寬恕弟兄並不是太過分,因為弟兄得罪我們的程度遠遠不及我們得罪神的程度!

(四) 饒恕加上忘記

饒恕人不難,忘記卻不易,饒恕並非說一句「我原諒你」,就是饒恕。多少時候我們雖未用手段報仇,可是我們仍然老是記著,心裡沒有真正的饒恕。饒恕人不是外表的事,乃是誠誠實實「從心裡饒恕」(參看太十八 35),一定要將事情忘記一乾二淨;要用主的愛去捨己為人,放下對人的憤怒和心理的仇視,存寬容大量的心。饒恕不是一種讓步或是懦弱的行為,更不是縱容別人的罪,乃是仁慈的表現,顯出你有寬大的量度,是可親的人物,既往不究,給得罪你的人有悔改的機會。多數人會這樣說:「我可以原諒,但絕不能忘懷。」“ I can forgive, but I can not forget:” 這等於沒有真正地饒恕別人。林肯是受毀謗最多的美國總統,但他的寬恕精神,深

受後人愛戴，甚至他的仇敵也稱讚他。他是罕見的政壇人物。

(五) 不肯饒恕別人

主曾設比喻顯示出神慈愛的心腸，甘願白白赦免求恕的罪人。不過，我們要知道，神並不只是饒恕的神，也是一位審判的神。我們若忘恩並存惡毒的心——正如那僕人既蒙了大恩，一千萬銀子免還後，竟仗著勢力追討只欠十兩的人，欺凌弱小，不但不饒人，更揪著和掐住人的喉嚨，把人下監，良心盡喪，我們也必如那人，因小失大，自食其果，使神大發義怒，並按公義處置我們。

(六) 憎恨損害健康

當你遭到別人有意或無意的「傷害」時，不要總想著報復，不學會寬恕。試想，怨怒相報就能撫平心中的傷痕嗎？事實上，它只能將傷害者和被傷害者緊緊地捆在無休止的爭吵戰車上。由於內心的怨恨得不到解決，就會導致大腦與神經高度興奮緊張，血管收縮，血壓升高等，使我們失卻歡笑，從而產生頭痛、胃痛、失眠、食慾不振以及心情燥躁等症狀，波斯詩人薩迪說：「不論你是一個男子，還是一個女人，待人溫和寬大才配得上人的名稱。」

今天，越來越多的醫學家告誡人們，為了健康，為了長壽，要學會「輕鬆」地饒恕「傷害」過自己的人。

(七) 實行饒恕別人

我們既然蒙了憐恤，難道還不應當憐恤我們同伴麼？一位被譽為有「黃金心腸」的德藉宣教士有一次在他的家中請客；許多賓客赴會。在賓主交歡之際，忽然，一個女僕不慎把一托盤的名菜，打翻在桌旁，狼藉滿地，尷尬非常，驚慌失措的女僕站在一旁，望著滿臉通紅的主婦，賓客驚愕地看著這狼狽不堪的場面，不知如何是好！那時，那宣教士平靜地對他的妻子說：「親愛的，饒恕她，別責備她，她的心已經碎了。」善於體諒同情，是饒恕別人的要訣，也只有實行饒恕，你才能得著神的饒恕〔可十一 26〕

在主所講的那比喻裡，眾同伴把那僕人的所為「告訴了主人」（太十八 31）。我們也應把別人或自己或「教會」那些不能饒恕他人的事告訴我們饒恕人的神，將我們的難處和苦衷，交託給祂，讓祂指示和解決。願我們大家都盡力，把「從心裡饒恕你的弟兄」（太十八 35）這門最難學的功課學好並且實行。◆



The Giving of the Holy Spirit

Rev. Daniel T.W. Chow

John 14:15–17

The disciples of Jesus were in something like a panic over the announcement made to them by Jesus that he was going away. They seemed to get lost. All the sunshine of life seemed to suffer immediate and total eclipse. For Jesus was everything to them. In a sense they had nothing in the world but Jesus. He was more than their best friend. He was their all in all. For him they had sacrificed fathers and mothers and home and friend and business and every earthly prospect. And now he was going! In response to his call they had embarked upon a new life. They had taken up their cross and followed him. It was not an easy life; it was a hard life, a toilsome life, a sacrificial life. But with Jesus at their side they had never faltered; with his presence to cheer and strengthen them, they had bravely held on their way. But now he was going. They were disheartened and did not know what to do. And then to these panic-stricken disciples Jesus explained what his departure meant. His going did not mean that God would forsake them. If he went, they would not be left desolate; God would send them another Advocate, another Helper, who would be to them all that Jesus himself had been and more; who would bring them just the same sense of God's nearness and presence; who would inspire and help them just as effectively as Jesus himself had done.

There are two names given by Jesus to the one who is to be sent by God to help and to strengthen the disciples after His departure: one is "Parakletos"; the other is "The Spirit of Truth."

PARAKLETOS is a Greek word whose basic meaning is "one called to the side of" or "someone who is called in (to help)." This word is translated "Comforter" in KJV; "Counselor" in RSV; "Helper" in Moffat's translation and in many other modern translations. Among these three translations, the last one "Helper" seems the best. A parakletos is always someone called in to help when the person who calls him in is in trouble or distress or doubt or bewilderment. For example, during the trial of former

Secretary of the Treasury, John B. Connally, quite a few distinguished witnesses were called in to speak in favor of Mr. Connally. Such a witness is called “parakletos” in Greek. So you see, a parakletos is usually a person who is called in to give witness in a law court in someone’s favor, or an advocate called in to plead someone’s cause when someone is under a charge which would carry a serious penalty. But he also might be an expert called in to give advice in some difficult situation, or a person called in when a group of soldiers are depressed and dispirited, to put new courage into their minds and hearts. Wycliffe translates it as “Comforter.” It was a good translation in his day. The word “comforter” comes from the Latin word “fortis” which means brave, and a comforter is someone who enables some dispirited creature to be brave. Wycliffe certainly understood the word comforter as meaning “strengthened” (Comforter) rather than “consoler.” What he meant when he translated the Greek word “parakletos” into the English word “comforter” was that the Holy Spirit is the one who makes us brave and strong, by being brave and strong beside us. But nowadays the word “comfort” has to do almost exclusively with sorrow, and a comforter is someone who sympathizes with us when we are sad. It is true that the Holy Spirit does comfort us, and sympathizes with us when we are sad. But he does much more than that. He comes to us and stands beside us and takes away our inadequacies and enables us to cope with life. In view of this background, we can see more clearly how wonderful it is when Jesus says he will send another parakletos to his disciples after his departure from them.

The other name given by Jesus when he talked about the Spirit is “The Spirit of Truth.” This title indicates that the Holy Spirit is not only a helper, he is also an illuminator and an instructor. The illumination and instruction of the Holy Spirit fall into two categories: First, to the world—that is, to those who have not yet believed in Jesus Christ—he will convict them of sin, and convince them of righteousness and judgment. Second, to the disciples of Jesus, he will guide them into all the truth, and bring to their remembrance all that Jesus has said to them.

First, to the world. When the Jews crucified Jesus, they did not believe that they were doing something wrong. On the contrary, they thought that they were doing a service to God. That’s why Jesus prayed on the Cross: “Father, forgive them. For they know not what they do.” But on Pentecost, when the story of that crucifixion was told and preached by Peter and the other disciples, the audience were pricked in their hearts (Acts 2:37). All of a sudden they realized that the crucifixion was the greatest crime in history, and that their sin had caused it. The Holy Spirit had brought out the truth and convicted men of sin.

The Spirit of Truth will also convince men of righteousness. What does this mean? It means that the Spirit will convince men of the righteousness of Jesus Christ. Jesus was crucified as a criminal. He was tried and found guilty and was given the punishment that the worst criminal had to suffer. And yet, on Pentecost, and in the subsequent preaching, people were convinced that the crucified figure was the Son of God. He suffered not because of his own sin, but for the sin of the world. The Spirit also will convince men of judgment. What does this mean? It means that the Spirit will convince men of the truth that in crucifixion, it was not Jesus who should be judged and condemned, but those who judged and condemned Jesus. The position of the participants of the drama of crucifixion should be reversed. So, the coming of the Holy Spirit had turned everything upside down, and reversed men's understanding of the event of Jesus' crucifixion.

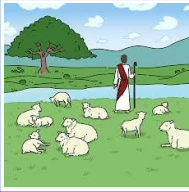
The second function of the Holy Spirit as the Spirit of Truth is to guide the disciples of Jesus into all truth and to bring to their remembrance all that Jesus has said to them. There were many things which Jesus would say to his disciples, but which he could not tell them before his crucifixion and ascension, because they were not ready to receive them. There is a principle in learning, that is, what teaching can be given depends on the pupil's capacity to receive; it is only possible to tell a person as much as he or she can understand. For example, we do not start with advanced theorems when we wish to teach children geometry; we approach them gradually. We do not start with difficult passages to translate when we teach a person a foreign language; we start with the easy and the simple sentences. In the same way, Jesus knew that his disciples could not receive much that he would like to tell them. For they had not yet reached the stage of spiritual maturity to carry the weight. But he promised that he would ask the Father to send them the Spirit of Truth who would guide them into a deeper and a further understanding of Jesus' mind. And we know that this does happen. Take the matter of the universality of the Kingdom of God as an example; this is what Jesus would like his disciples to learn. And on many occasions Jesus had tried to teach his disciples this lesson: to show them that in God's Kingdom, the Gentiles were also included. But when Jesus left his disciples, they were still as narrow in their notions as any Jews in the land; they saw no place for Gentiles in the Kingdom; they still considered the Jews as God's favorite race, and, therefore, a superior race. But see how gradually the Spirit of Truth led them to overcome their racial prejudice, to a correct understanding of Christ's purpose. First of all, the Samaritans received the word. Then, at the impulse of the Spirit, Philip preached to the Ethiopian eunuch and baptized him. Then, at the direct and imperious bid-

ding of the Spirit, Peter went to Cornelius, the Roman centurion, and baptized him and his household. And finally, the Spirit pushed forth Barnabas and Paul into the work of evangelizing the Gentiles all over the then known world, and so the truth was gradually brought home to the disciples and Apostles, that they shall come from the North and the South and the East and the West, and sit down in the Kingdom of God.

Does the Holy Spirit still do things for the present-day Christian as He did long ago for the disciples of Jesus? I believe He does. He is still the One called to the side of the Christians who are in need. He is still the One who is called in to help those who are in trouble. Like the disciples of Jesus who were disheartened and were afraid of the Jews after Jesus' death, but were comforted and strengthened by the Holy Spirit who is called PARAKLETOS after Pentecost, and became brave and courageous witnesses to the truth of the resurrection of Jesus Christ, we, the present-day Christians, also can be comforted and strengthened by the Holy Spirit to do effective service for the Lord, and to continue to strive forward in our pilgrimage. The Holy Spirit who is called the Spirit of Truth is still trying to lead us into all truth; He is still trying hard to lead us into a correct understanding of the things that our Lord Jesus taught us while He was living in the flesh. Like the disciples who needed to be brought gradually into a realization of the truth that there is no difference between Jews and Gentiles, between slaves and free men, between men and women, and that they are all one in union with Christ Jesus, we, the present-day Christians, also need to be guided into a realization of the same truth, and to be led into a correct understanding of the mind of our Lord Jesus in relation to every particular situation, and to do away with our racial prejudice, which is deep-rooted in every human heart.

Jesus said to his disciples: "If you love me, you will keep my commandments. And I will pray the Father, and He will give you another Helper, to be with you forever, even the Spirit of truth...." Here we see the truth that in order to receive the gift of the Holy Spirit, we must truly love Jesus. And the evidence of a true love is to obey Him and to keep His commandments. The disciples and the early Christians did obey Jesus and keep His commandment of love. They were willing to let their racial prejudice go; they were willing to truly love one another. And because of this, they experienced the full blessing of the Holy Spirit in their individual and corporate life. Do we want to have the same experience as they had? I believe we all do. But are we willing to do the same as they did? That is, to be willing to let go our prejudice against people, and love one another with a genuine love?

Editor's Note: This article is reprinted here by permission. If you would like to purchase Rev. Chow's book, please contact Mr. Timothy Chow via email [tchow@alum.mit.edu]. ◆



我的牧者 胡玉謹

耶和華是我的牧者·我必不至缺乏。

詩篇 23:1

詩篇第 23 篇，詩人用牧羊人的比喻，來說明自己蒙恩、得神眷顧保守。「耶和華是我的牧者，我必不至缺乏。」—原文沒有「是」這個字。「耶和華，我的牧者，我必不缺乏！」一方面，是詩的精簡，另一方面，也加強表達「我的牧者」！「我絕不缺乏」！

這首詩非常個人性，反映出大衛與神之間親密的關係。耶和華當然是以色列整個民族、國家的神，是全體會眾的神，是「我們的」神；但祂也是「我的」神。我們與神的關係，是不是這樣？若說，你信神 — 是誰的神？基督教的神？某些基督徒的神？牧師的神？都是；但，你是否也能同時說：「我的」神！若是，你真信靠祂；每天讀經、禱告、默想神的話、遵行神的話嗎？因為個人性的關係是這樣建立起，這樣加深的。

大衛經歷神的眷顧、保守、供應，那麼豐富，以致他說「我必不至缺乏」。因耶和華是「我」的牧者，所以，我必不缺乏，我一無所缺。我們也應該有大衛這樣的經歷、體驗。因為信耶穌、接受耶穌作救主，就是與神建立個人性關係。不像市長、州長、總統，只能是「我們的」，不能是「我的」。神卻願意成為「我的神、我的牧者」。耶穌說「我是好牧人，好牧人為羊捨命」(約翰福音 10:11)。連命都肯捨，當然不會讓我們缺乏。你有沒有把握，從心裡說：「耶穌，我的主，我的牧者，我

必不缺乏」？

主是我的牧者，我必不缺乏。必不，表達出「一無所缺」的滿足。為何許多時候，我們仍會感覺缺乏或不夠？一個重要的原因是，我們把「慾望」當「需要」，甚至把「享受」當「必須」。就如，有一個房子住，是必需；但擁有一棟房，往往不必須。我必不缺乏。我們的「必需」神必定賜給；但，神沒有保證我們的「想要(慾望)」一定給我們滿足。

初進神學院就讀時，我很想要一部汽車，因每逢週末，需要到教會實習。從學校宿舍到教會，四五十分車程。所以很想要一部車。但當時我所有的錢只能勉強付學費、生活費，沒有多餘的錢買車。但實在需要，只能禱告。一年後，一個弟兄送給我一部十年的舊車。雖然舊，能用。但起初那一年，我還沒有汽車時，怎麼實習，怎麼到教會？有沒有缺乏？

神沒有賜我足夠錢買車，但給我充分的時間，還有足夠的錢可以搭公車轉捷運(地鐵)，可以坐到教會所在的城鎮。神還供應豐富的弟兄姊妹的愛心—開車來車站接我到教會。當時去一趟教會，連坐車轉車常常是一個半小時，到兩小時。但神給我充足的時間，第一年功課還沒那麼緊，所以，可以比較輕鬆坐車，享受交通，觀賞路途風景。耶和華我的牧者，我必不缺乏。

主是我牧者，我必不缺乏。信靠天父、信靠主耶穌，神不會滿足我們所有的欲望，但，我們一切的需要(必須)，神必定會成就，一定會賜給。主是我牧者，我必不缺乏。關鍵是：主耶穌是不是你「個人」的救主？

主耶穌，對你來說，是不是「我」的神？「我」的牧者？或者，你已接受耶穌作個人救主；但，是否一直保持並加深關係？客觀：關係已經建立，主是信實的，必定眷顧，保守、供應、引導。主觀：你有沒有經歷、體驗到主總是豐富供應、及時引導、周全保守？我們與主，若關係疏遠，往往沒體會，就常常憂愁、掛慮、害怕、埋怨；反之，多有感恩、平安、喜樂、知足。「我的牧者」是一種個人性的關係；需要用心經營。◆



不要怕, 只要信

孟渝昭

(路加福音八 41-56)

耶穌曾對管會堂的睚魯說：「不要怕, 只要信」, 因為他的女兒已奄奄一息正等候著耶穌的救護。一個人在等待上帝的時候, 常抱著擔憂害怕的心, 因為等待到底有何結果, 實會叫人忐忑不安。記得當門徒在暴風巨浪中驚慌失措時, 耶穌就責備他們說：「你們的信心在那裡呢？」(路八 25) 可見一個基督徒在等待上帝時, 會憂心害怕, 全然是缺乏信心的緣故。

耶穌對那位患血漏的婦人說：「你的信救了你, 平平安安的去吧！」這位婦人到底有怎樣的信心呢？她的信心就是, 她相信多年不能治癒的頑疾, 如今只要偷偷地摸耶穌一下, 就能痊癒。當耶穌覺得有能力從身上出去時, 就問：「誰摸我？」門徒們都感到好笑, 說：「這麼多人擁擠你, 還問誰摸我麼？」是的, 這就是她與眾不同的信心, 「她不是擁擠耶穌的人, 而是摸著耶穌的人」。今天擁擠耶穌的人有很多, 但能摸著袍的人卻少, 因各人心中所存的信心本不相同。

做了一輩子的牧師, 講了無數次的道。常常有弟兄或姐妹對我說：「今天你的講道, 正是上帝對我說的話。」但同樣一篇講道, 另一些人卻全然無動於衷。顯然在崇拜中, 有人摸著了上帝, 因為上帝的話進入了他的裡面, 正如耶穌的能力流到那摸祂的婦人身上一樣, 但有的人卻只是在人群中擁擠著, 與主全不相干。

很清楚的記得, 在決心獻身去讀神學院之前, 心中極渴望得到上帝的話語, 好幫助我決定下一步當如何走。當時每一個主日崇拜講台上的信息, 就好像是專門對我說的。因此, 每個主日, 當你渴望摸著主時, 你就會被祂摸著。正如經上說：「你若親近祂, 祂就必親近你。」(雅各書四 8)

在等待中, 不論是想得著主的醫治, 主的安慰, 幫助, 能力, 智慧, 首先要渴望得著的, 是主自己, 要先摸著祂, 祂決不會使你落空。當你如此操練自己的信心, 你就必深刻體會到什麼是「不要怕, 只要信」。◆

十二籃零碎

與主合一

支取豐富

王敬

我是葡萄樹，你們是枝子。常在我裡面的，我也常在他裡面，這人就多結果子。（約十五 5）

約翰福音十五章五至八節說明信徒與主耶穌的關係，是一段比喻生動且意思清楚的經文。主說：「我是葡萄樹，你們是枝子。常在我裡面的，我也常在他裡面，這人就多結果子；因為離了我，你們就不能作什麼。人若不常在我裡面，就像枝子丟在外面枯乾，人拾起來，扔在火裡燒了。你們若常在我裡面，我的話也常在你們裡面，凡你們所願意的，祈求就給你們成就。你們多結果子，我父就因此得榮耀，你們也就是我的門徒了。」

在這段經文中，主耶穌首先申明，主與門徒的關係就像葡萄樹與枝子的關係一樣，密切相連不能分開。這種關係乃是一個內在生命的關係。主是信徒生命的供應者，信徒是主生命的彰顯者。枝子離開樹，則生命的源頭被切斷了，缺少主的供應，自然是枯乾無用。

其次，主繼續說明神揀選我們的目的，就是結果子。傳福音，見證神，就是結果子。枝子之所以能結果子，除了連於主耶穌外，還要能與主有合一密切互動的關係。我們住在主裡面，主也住在我們裡面。使我們得享主的生命、能力、喜樂、平安……與主一切的豐盛，我們就可以多結果子。

主又說：「你們若常在我裡面，我的話也常在你們裡面。」主的話語中有靈、有生命，有了主的話在心中，就點亮你裡面。你的生活就有準則、思想就有引導，所思所想便能合乎主的心意。你的禱告祈求也會蒙主所悅納和成就。這樣不但能結出美好的果子，而且使父神得榮耀。

中國內地會創辦人戴德生牧師，在他的自述裡說到，他與主合一的經歷。他為尋求神的能力與智慧，每天都以兩小時的讀經、禱告開始。他決心注目在主身上，希望得到神能力的活水，使靈魂得餵養，並安居在主的豐盛裡。當他讀到約翰福音的這段經文後，恍然大悟，主是葡萄樹，基督徒是樹的枝子，生命是連接的。從此，他不再求神的能力輸入他裡面，他既是枝子，只要他常住在主裡面，那神完全的豐盛便可充分享用，盡取所需了。◆

座右旋律

生命的糧

黎翰飛

生命的糧

约 6 : 35

黎翰飛調

2021

1=C ♩=88

Soprano

耶穌說我就是生命的糧。

3 2 1 6 5 3 6 7 1 6 5 3 6 5 - 3 1 2

S

耶穌說我就是生命的糧。

6 7 1 7 1 6 3 2 1 7 1 6 5 3 - 2 3 1 - - -

S

到我這裡來的，必定不餓；信我的永遠不渴。

2 1 2 3 4 3 4 3 4 5 6 - 4 3 4 5 6 5 6 5 7 1 2 -

S

到我這裡來的，必定不餓；信我的永遠不渴。

1 7 6 5 6 3 6 5 4 3 4 - 3 2 1 7 1 6 3 2 1 7 1 -

要播放曲調，只需從互聯網下載下列檔案：

https://www.bibleversestunes.org/wp-content/uploads/2021/03/C_Bread-of-Life.mp3

或用智能手機的 camera 掃描二維碼：





《以斯帖王后》音樂劇

李國維

賓州「視聲劇院」(Sight & Sound Theatres)，今年推出嶄新的音樂劇，名《以斯帖王后》(Queen Esther)，是根據聖經舊約《以斯帖記》改編而成。

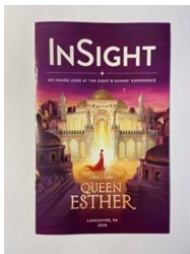
故事簡介：當以斯帖被帶進宮門時，她的平凡生活改變了，進入一個皇室和風險的新世界。她頭頂上戴著后冠，而內心卻有一個秘密糾結著，她能否找到勇氣去相信神的計劃，並且相信自己是在這樣的時候被神揀選使用？其進展是一個迷人而美麗的故事……。

劇情佈局：首先，舞台佈景，波斯書珊城王宮的建築，造型宏偉，其獨有的線條與顏色，美麗至極，加上波斯的音樂，恍如帶你進入了異國風情的夢幻國度中。至於人物，各角色刻劃細膩，主角是王后以斯帖，三位配角是：叔叔末底改、波斯王亞哈隨魯及大臣哈曼。四人如同正方形的四個點，彼此關係連結成六條線，鉤織出千絲萬縷的故事情節。此劇跑堂角色與以前演出的音樂劇一樣，即是動物總不缺席，但多了一種稀客—大象！大象的加入，有「重量」也有「份量」，壯大了場面的聲勢。此劇分兩幕，共 26 齣節目，環環相扣，引人入勝，真是賞耳悅目。

觀後有所感受，看出了「壓力」與「有時」四個字。劇中四位要角都有壓力，想到我們活在現今的世代，或多或少也都有壓力，您如何處置呢？而四人生死皆在一線之間，聖經言：「凡事都有定期，天下萬務都有定時。生有時，死有時。」(傳道書：三 1/2 上)，人一生有許多事情是否皆「有時」，您又有什麼看法呢？

附註：明年(2022年)該劇院推出的劇目：大衛 ◆

節目手冊



場景之一





晨聲

以西結書

(二)

康錫慶

結十一 順服聖靈的指引

金句：我要使他們有合一的心，也要將新靈放在他們裏面，又從他們肉體中除掉石心，賜給他們肉心（十一 19）

先知在異象中，神的靈將他舉起，帶他到聖殿的東門，神的靈就降在他身上，賜給他向以色列民所要說的話：「你們口中所說的，心裏所想的，我都知道。」神是鑒察人心腸肺腑的神，因他們的惡行，沒有遵行神的律例典章，所以被交在外邦人手中，倒在刀下。先知愛同胞的心向神呼求：「哎，主耶和華啊！你要將以色列剩下的人滅絕淨盡麼？」

神垂聽先知的禱告，應許：「我雖將以色列全家遠遠遷移到列國中。」神仍然在看顧，終必將他們從分散的地招聚，又要將以色列地賜給他們。神且應許：「將新靈放在他們裏面，又從他們肉體中除掉石心，賜給他們肉心。」使他們有合一的心，順從神的律例典章。神說：「他們要作我的子民，我要作他們的神。」神要作的事，都向先知陳明，先知在聖靈的引導指示之下成為神的代言人，將這重要的信息傳達之後，靈再次將他舉起，帶他回迦勒底被擄之地，將異象中的經歷在被擄的民中傳達。我們是否能凡事順服聖靈的指引？

結十二 遲延不等於落空

金句：主耶和華如此說：「我的話沒有一句再耽延的，我所說的必定成就。」（十二 28）

神用先知不只說豫言，要人聽，也用先知當豫兆，讓人看。先知接受，「我就照着所吩咐的行了。」所作的是顯示被擄的情景；神要將網撒在他們身上，使他們在網羅中纏住，就是被擄到巴比倫，使本國的地荒廢，一無所有，城邑變成荒場。不要被他的俗語：「日子遲延，一切異象都落了空」所欺騙。神說：「我必使這俗語止息。」乃是「日子臨近，一切的異象，必都應驗。」神清楚道明：「我耶和華所說的必成就，不再遲延。」神所定的時間，必按時成其事。神定旨也定時，人不可自欺。日子的遲延，是神的寬容，給人悔改的機會。可惜以色列這

「悖逆之家」仍硬着心以為日子遲延，異象都落了空。全章五次提在「悖逆之家」硬着心，我行我素。神說了，必定成就，確知神信實的本性，絕不誤事，是我們信心的依據，讓我們堅心信靠。

結十三 揭開假先知面紗

金句：他們誘惑我的百姓，說平安，其實沒有平安（十三 10）

神囑先知說豫言斥責以色列中那些自己編造豫言，他們是「本己心發預言」，被形容如「荒場上的狐狸」，傳講神沒有說過的話，擾亂人心，迷惑百姓，在沒有平安的環境中，告訴人平安。不但假先知誤導消息，更有些「從己心發豫言」的女子，甚至利用邪術的方式導人走迷路，她們所作所為帶來許多假象，以致「殺死不該死的人，救活不該活的人」，是非顛倒。使義人傷心，堅固惡人的手，使他們不回頭離開惡道。神與她們反對，救敬畏神的人脫離她們的手。公義的神，不容虛假得逞。忌邪的神更要徹底清除邪術的迷惑。

在這邪惡的世代，撒但無孔不入，神的兒女們當醒悟，不要為魔鬼留地步。

結十四 藉假神與神生疏

金句：主耶和華如此說：「回頭吧，離開你們的偶像，轉臉莫從你們一切可憎的事」（十四 6）

以色列百姓已崇假，連長老也不例外，他們「已將他們的假神接到心裏，把陷於罪的絆腳石放在面前。」卻假意來詢問先知，要明白神的意思，神毫不留情地指出「以色列家的人中，凡將他的假神接到心裏，把陷於罪的絆腳石放在面前。」神必按他們拜許多假神的罪報應，因他們藉這些假神與神疏遠了，以致神向他們變臉，將他們剪除，這是罪有應得。只有那誠心敬畏神的人才能得救，指示這是個人的救恩，無人能代替，其中提及挪亞、但以理、約伯三個人，也是「只能因他們的義救自己的性命。」神降四大災；刀劍、飢荒、惡獸、瘟疫在耶路撒冷「並非無故」，因為幾乎全民都迷於假神，偏行己路。神的本意要他們回頭，離開偶像，這樣就可以作神的子民，神也作他們的神，是條蒙福的道路。

結十五 神變臉合乎理麼

金句：完全的時候尚且不合乎甚麼工用，何況被火燒壞，還能合乎甚麼工用麼？（十五 5）

短短一章只有八節，兩次提到神「變臉」。神為何變臉？合乎理麼，詩人不是說：「當仰望神，因為他笑臉幫助我」（詩四十二 5），可是神

在此竟兩次說：「我向他們變臉」，使他們的地土荒涼。無他，是因為「他們行事干犯我」。他們自以為是神的寵兒，是神栽種的葡萄樹，神必愛惜就任意而行。的確，葡萄樹若不結果子，枝條有何用？取材作器具嗎？或作掛東西的釘子？甚麼都用不上，比任何樹都不如，惟有作燃料，放在火裏當柴燒，還能作甚麼？是的以色列是神栽種的葡萄樹，時至今日，抵擋神，干犯神，自己能作甚麼？神向他們變臉，「使地土荒涼」夫復何言？

我們所有都是從神而得，有何可誇，離了主甚麼都不能作，還能與神頂嘴嗎？招來的只見神變臉，就無地可容。

結十六 追念前約立永約

金句：然而我要追念在你幼年時與你所立的約，也要與你立定永約（十六 60）

全章 63 節為全書 48 章最長的一章，神歷數耶路撒冷的罪狀，是一連串「可憎的事」。神用女性形容，從出生就被厭棄，初生時輾在血中，就蒙神體恤，「雖在血中，仍可存活。」在長大的過程中，從初試啼聲到綠樹成蔭，仍蒙神寵愛與她結盟而彼此相屬，神的威榮加在她身上，使她「發達到王后的尊榮」可惜她仗「自己的美貌」與名聲就偏行己路，所走的是條「任意」妄為的路，所過是「縱情淫亂」邪淫的生活，全章 19 次提及「淫亂」、「行邪淫」之事，成為行淫的妻定肯接外人，不接丈夫，變成不知羞恥的妓女。以致惹神發怒而伸手攻擊。神對待一個任性的愛妻，只有感嘆「哎，你這行淫的妻阿」，「你這妓女阿」，「我必照你所行的報應在你頭上」。三次提到「擔當自己的羞辱」。

然而神不長久發怒，仍有豐富的恩典為愛妻存留，只要她能悔改回歸，神說：「我要追念在你幼年時我與你所立約。」但勸她：你要追念你所行的，自覺慚愧。那懊悔的心，神不輕看。

是的，世人都犯了罪虧缺了神的榮耀，如今卻蒙神的恩典，因基督耶穌的救贖，就白白的稱義，這是神與世人所立的永約。

結十七 藉二鷹二樹為喻

金句：主耶和華如此說：「我指着我的永生起誓，他既輕看指我所起的誓，背棄指我所立的約，我必要使這罪歸在他頭上」（十七 19）

神要先知用兩隻大鷹與兩棵樹向以色列家傳達信息。那是猶大處於巴比倫與埃及兩大強國之間。當時猶大在約雅斤王當政，已第二次被擄巴比倫，立他的叔叔西底家接位。西底家不服巴比倫就勾結埃及王，可是埃及王對付不了巴比倫王，終於在西底家當政時猶大亡於巴比倫，這是

兩大鷹的比喻。至於兩棵樹，一是香柏樹，指大衛王朝，其嫩枝被叼到貿易之地，指約雅斤王被擄到巴比倫。一是矮少的葡萄樹，指西底家而言，地位低微，軟弱無能，終於被巴比倫所滅，結束猶大王國。這是比喻，對先知以西結也是預言。因為他是約雅斤王時被擄巴比倫。神對這悖逆之家所傳達的信息，日期滿足了，事就這樣成就。然而神還有更遙遠的事，是香柏樹的尖端所折下來的嫩枝要栽在以色列高處的山，漸生枝子，結果，「成為佳美的香柏樹」，這是神親自要成全的，指將來的彌賽亞要出現在大衛王國。神作事是按着祂的計劃，我們只有耐心等待。

結十八 主道至公罪自負

金句：主耶和華說：惡人死亡，豈是我喜悅的麼？不是喜悅他回頭離開所行的道存活麼？（十八 23）

以色列地流行一俗語：父親喫了酸葡萄，兒子的牙酸倒了。有兒子要擔代父親的罪債，這是以色列人的思想，如今的國難乃因列祖悖逆神所致。但神在此糾正這種觀念，各人要負起自己的責任，「人若是公義，且行正直與合理的事。」遵行神的律例，謹守神的典章，按誠實行事，「這人是公義的，必定存活。」兒子作惡，罪必歸自己。父親不必承當罪債。兒子為善，必是存活，不必擔當父親的罪擔。「義人的善果必歸自己，惡人的惡報也必歸自己。」再者；惡人若回頭離開所作的一切罪惡，守神的律例，行正直與合理的事，必定存活。相反，義人若轉離義行而作罪孽，所行的義都不被記念，必因所犯的罪死亡。神說：「我必按你們各人所行的審判你們。」神呼喚：回頭離開所犯的一切罪，換個「新心和新靈」，何必死亡呢？神再說：「我不喜悅那死人之死，所以你們當回頭而存活。」神的道是公平的。

神的兒女們，當主耶穌再來，我們都要顯露在基督臺前「按着本身所行的，或善或惡受報」，那是與罪無關（林後五 10，來九 28）準備好沒有？

結十九 兩首哀歌揭國難

金句：你當為以色列的王作起哀歌（十九 1）

神囑先知為以色列的王作哀歌，歌中兩次提起「你的母親」，分別以母獅子與葡萄樹為喻，都是指猶大王而言。先提及母獅子養育小獅子，在小獅子中養大一個少壯獅子，雖會抓食，甚至喫人，竟被捉拿，用鉤子拉到埃及，無疑是指猶大第十六位王約哈斯而言，只在位三個月被埃及法老擄到埃及（王下二十三 31-33）。母獅又養另一少壯獅子，也

學會抓食而喫人，終於被攻擊最後被帶到巴比倫。所指的是約哈斯的兄弟約雅敬，登基十一年，是猶大第一次被擄巴比倫。

再作葡萄樹的哀歌；是栽在水旁的葡萄樹，因水多就多結果子，卻「因忿怒被拔出，被火燒毀了。」所指的是猶大最後一位王西底家，作王十一年，至終猶大國被滅於巴比倫。可惜，猶大國自約西亞帶來最後一次大復興之後，他的三個兒子及一個孫兒相繼王位，都行神眼中看為惡的事，至終導致亡國之禍，可哀。

一個國，一個家，一個人，若遠離神，至終被神所棄，不可不受警惕。

結二十 回顧既往引為訓

金句：神指着祂永生起誓：「我總要作王，用大能的手，和伸出來的膀臂，並傾出來的忿怒治理你們」（二十 33）

有以色列的幾個長老來要先知求問神，但神不要他們求問，反要審問他們。提及他們的列祖當日下埃及，神就起誓必領他們出埃及到流奶與蜜之地，但不能將埃及的偶像帶回玷污自己，可是他們不聽。他們到曠野，神賜給他們律例典章，成為他們生活的準則，可是他們不聽，悖逆神。神向他們發怒，想不領他們進美地。然而神仍顧惜他們，不在曠野滅絕他們，還是把他們帶到應許之地。想不到他們來到應許的美地，也效法迦南人在高山上各茂密樹下向假神獻祭，使兒子經火，行邪淫等可憎的事，讓偶像玷污自己。此種種罪行使神不聽他們的求問。然而神有諸般的仁慈，起誓「我總要作王，用大能的手和伸出來的膀臂，並傾出來的忿怒治理你們。」先叫他們受教訓，而後將他們從分散的列國中領出來。神的作為奇妙，從歷史印證，祂的忍耐是我們得救的因緣。正如使徒保羅的經歷：「我蒙了憐憫，是因耶穌基督要在我這罪魁身上顯明祂一切的忍耐，給後來信祂得永生的人做榜樣」（提前一 16）。

結二十一 三番四次發豫言

金句：主耶和華如此說：當除掉冠，摘下冕，景況必不再像先前，要使卑者升為高，使高者降為卑（二十一 26）

希伯來文版本二十章 45 節就開始另一章。神先後要先知發四道豫言，集中在耶路撒冷將陷在火與刀的毀滅中，先提到不滅的火，再提及拔出來的刀，全章出現 21 次，是剪除攻擊，殺戮的刀，神要先知定出兩條路，一朝向亞捫人，一朝向猶大，當時猶大與亞捫聯盟，企圖共同對付巴比倫。為此巴比倫定意消滅這國，但考慮何者為先，以占卜的方式決定先攻打猶大，「將這國傾覆，而又傾覆」。雖然「這國也不再

有」，但「直等到那應得的人來到，我就賜給他。」誰是「應得的人」？預示「直等細羅來到」（創四十九 10）。遠指彌賽亞來臨，猶大國將復興。至於亞們的遭遇更可悲，「你必不再被記念」。

神有最高的主權，邦國興衰不由自主，連執政掌權者都當服在神的權下。

結二十二 審問名臭多亂城

金句：銀子怎樣熔化在爐中，你們也必照樣熔化在城中（二十二 22）

先知受命審問耶路撒冷，這原為聖城，現在成為「流人血的城」。被諸多罪惡充滿，信仰走偏，造偶像玷污自己，也陷害自己，藐視聖物，干犯安息日。倫理道德淪落，輕慢父母，欺壓寄居，虧負孤兒寡婦。亂倫，如露繼母下體，與鄰舍的妻行淫，玷污兒婦與同父的姐妹。社會混亂，貪財、謀利，形形式式的罪行。為此神說：「我必將你分散在列國，四散在列邦」，使他們在列國人的眼前因自己的惡行被褻瀆，在神的眼中被看為渣滓。連宗教領袖也同流合污。先知同謀背叛，用詭詐的豫言，以己意代替神旨。祭司強解律法，褻瀆聖物。神很失望地說：「我在他們中間尋找一人重修牆垣，在我面前為這國站在破口防堵，使我不滅絕這國，卻找不著一個。」為此，神將惱恨倒在他們身上，是照他們所行的報應在他們頭上。還能怪神嗎？人人都當自我檢討：「神阿，求你鑑察我，知道我的心思，試煉我，知道我的意念，看在我裏面有甚麼惡行沒有，引導我走永生的道路。」（詩一三九 23-24）

結二十三 二婦喻城背棄神

金句：主耶和華如此說：因你忘記我，將我丟在背後，所以你要擔當你淫行和淫亂的報應（二十三 35）

二女同出一母，姐姐阿荷拉（她的帳棚之意），妹妹阿荷利巴（我的帳棚在她裏面之意）。一喻撒瑪利亞（北國以色列首都），一喻耶路撒冷（南國猶大首都），代表北南兩國，這原是雅各家，所羅門王之後才分裂為二。可惜都與神越走越遠，尤其北國接受埃及的假神，拜牛犢代替耶和華神。南國雖保留崇拜耶和華，可是至少有一半的君王也效法外邦邪教而將真神偶像化。這正是本章神所形容的「淫行」。神特將這些情況向先知陳明：他們將神忘記，神說：「將我丟在背後」，為此「要擔當你淫亂的報應」。神要先知審問，並宣告審判：「必使多人來攻擊他們，使他們拋來拋去，被人搶奪。」這是擔當拜偶像的罪。

基督徒當甦醒，因不知不覺也拜起偶像，成為屬靈的「淫婦」。主耶

穌的弟弟雅各的信，豈不也稱當時的信徒為「淫亂的人」嗎？「與世俗為友，就是與神為敵麼？」神賜住在我們裏面的靈，「是憐愛至於嫉妒」（雅四 4-5）。

結二十四 鏽鍋喪妻傳信息

金句：以西結必這樣為你們作豫兆，凡他所行的，你們也必照樣行（二十四 24）

神用寓言與豫兆傳達信息；鍋指耶路撒冷，居民指鍋中肉，是肥美的肉塊，腿、肩、美好的骨頭，取羊群中最好的，過平安穩妥，豐衣足食的生活，沒想到，這鍋長了鏽，成為「流人血的城」。為此招禍；鏽必須用火燒，巴比倫終於傾覆猶大，耶路撒冷終於被拆毀。

更難以接受是神將先知的愛妻「忽然取去」，那是喪妻之痛，又叫他不要舉喪，「不可悲哀，哭泣，也不要流淚，只可歎息。」神並非無情，也不是無的放矢。神要以色列知道他們是神所愛，且有盟約在身，如今他們背棄神，落在強敵手中，神也有喪妻之痛。今藉先知的遭遇向自己的百姓傳達這嚴正的信息。

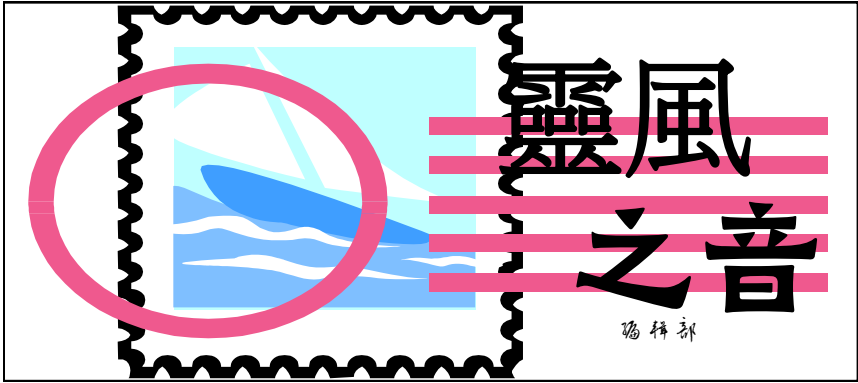
以西結先知在神面前是無條件的順服，妻子之喪是出於神，他只有「遵命而行」，默然不語，他深知主權在於神，任何的損失犧牲都有神的美意，他的確將自己全然獻上。使徒保羅正是用神的愛勸告我們：「將身體（全人）獻上，當作活祭，是聖潔的，是神所喜悅的」（羅十二 1）

結二十五 幸災樂禍必遭報

金句：主耶和華說：我伸手攻擊你，將你交給列國作為擄物，我必從萬民中剪除你，使你從萬國中敗亡。我必除滅你（二十五 7）

猶大被滅於巴比倫，鄰國看見這些事發生就說「阿哈」，幸災樂禍地毫無同情心。其中有亞捫人，摩押，西珥，以東，非利士，原都屬於親族，不但不施予援手，反而無情的「拍手頓腳，以滿心的恨惡，向以色列地歡喜。」神是伸冤報仇的神，祂向諸鄰國定意：施行審判，伸手攻擊，「大施報應」。使列國都知道神能保守，也能除滅。神能建造，也能拆毀。神能栽植，也能拔除。神作事，無人能干預，祂對列國有絕對的主權，卻是公平正直的，神如此說也如此行，全章四次提及「知道我是耶和華」。服在神大能手下，才有絕對的安全。◆





△「美好女子，使命人生」鄧一彤報導

六月十九日上午 10 點姊妹專題聚會在網上進行，有 71 位姊妹參加，包括長島懷恩教會的胡師母和姊妹們。本次邀請的講員是遠東廣播公司節目部主任林真兒 (Joy Cheng) 傳道。任康以琳師母主持，鼓勵姊妹們暫時放下瑣碎事務來親近神，讓神居首位，做個有盼望的女人。胡師母領禱後，林傳道首先介紹自己的家庭和事奉，讓人印象深刻的她還是一位包攬三個孩子教學的媽媽。

信息分享中提醒神造女人、愛女人、看重女人，讓女人幫助男人，與男人一起分享祂美好的創造。如今女人最大的挑戰是順服，而順服與價值無關；順服與地位無關；順服與能力無關，順服和神的設計的秩序有關。女人必須認識到：受造不同和順序不同，接受女人是上帝造的，也是為男人而造，那並不代表女人不重要，反而代表女人的重要性。女人是幫助者，不是改造者；是安慰者，不是競爭者；是順服者，不是帶領者。願姊妹們回歸女人的本位，學習彼得後書三章 3-6 節撒拉那樣順服的美好女子。最後林傳道呼召願意信主和願意悔改順服的姊妹，為她們禱告。

這次專題講座是一次蒙福的聚會，神若許可，將繼續有類似的聚會。

△為父之道

每年六月第三主日為父親節主日，六月二十日，弟兄姊妹帶着感恩思親的心，歡聚神的家中，敬拜在天上的父，是日由梁沈萍執事領會，以『我的神，我的父，我的磐石』歌頌讚美敬拜。會眾同心合意在恩座前獻上禱告：『主阿，感謝你，給我們有一位可親、可敬、可靠、可愛的父親，為我們付上血汗的代價，辛苦勞碌，把我們從小養大，建立人生的基礎，使我們能有今天，得以站立起來，生活在人前。我們衷心的感謝父恩，願父神賜福還健在的父親，身體靈魂都健壯。在主前也思念

遠別的父親，他仍活在我們心中。會中由任德健牧師代表會眾祝賀父親們，在座的父親們起立，接受會眾的致意。特請蘇桂村牧師證道。蘇牧師引用以弗所書六章 1-4 節，分別從三方面傳達『為父之道』的信息：一、父職的概念：君王、先知、祭司。二、失職的三視：忽視、漠視、短視。三、盡職的做法：受託之心，盡力之心，仰望之心。結語：為父給兒女最好的禮物——愛。語重心長，傳達美好感人的信息。

△真知道神

一年一度的夏令退修會近在眼前（七月一至三日），將在網絡上舉行，這是第五十屆的特殊情形，由於疫情的影響，採用特殊的方法，感謝神，並沒有減輕籌備小組的努力，運用她/他從神領受的恩賜（主席李歡執事，副主席王昊冉弟兄以及委員們）盡心竭力，有了完善的籌劃。定下主題『真知道神』，也是教會今年的主題，經訓選用（弗一 17）『求我們主耶穌基督的神，榮耀的父，將那賜人智慧和啟示的靈賞給你們（我們），使你們（我們）真知道神』。特邀請『基督使者協會』總幹事柏有成教授主領上午（9:30-11:30）培靈信息。遠東福音廣播公司華語部主任黃嘉生牧師主領下午（1:30-3:30）福音信息。林真兒傳道主領七月一日晚堂（7:30-9:00）姊妹專題講座。黃嘉生牧師，程樂昌傳道主領七月二日晚堂（7:30-9:00）弟兄專題講座。屆時必有豐富的靈糧藉祂的僕人使女供應，良機勿失，爭取機會赴盛筵。

中華歸主紐約教會
Chinese For Christ New York Church
142-21/23 Franklin Ave.
Flushing N.Y. 11355
Address Service Requested

Non-Profit Org.
U.S. Postage
PAID
Flushing, N.Y.
Permi No.1110

中華歸主紐約教會 網上夏令會

報名免費，自由奉獻
報名日期：5/16/21 - 6/16/21

報名請電郵至：

retreat21@cfeeny.org

或掃描QR碼



美東時間

星期四 至 星期六

二零二一年七月一日至七月三日

早上9:30 - 11:30 柏有成博士
下午1:30 - 3:30 黃嘉生牧師

週四7/1/21 晚7:30-9:00 姊妹專題

林真兒傳道

週五7/2/21 晚7:30-9:00 弟兄專題

黃嘉生牧師，程樂昌傳道



柏有成博士
YECU-CHENG BOI



黃嘉生牧師
JAMES HWANG

真知道神